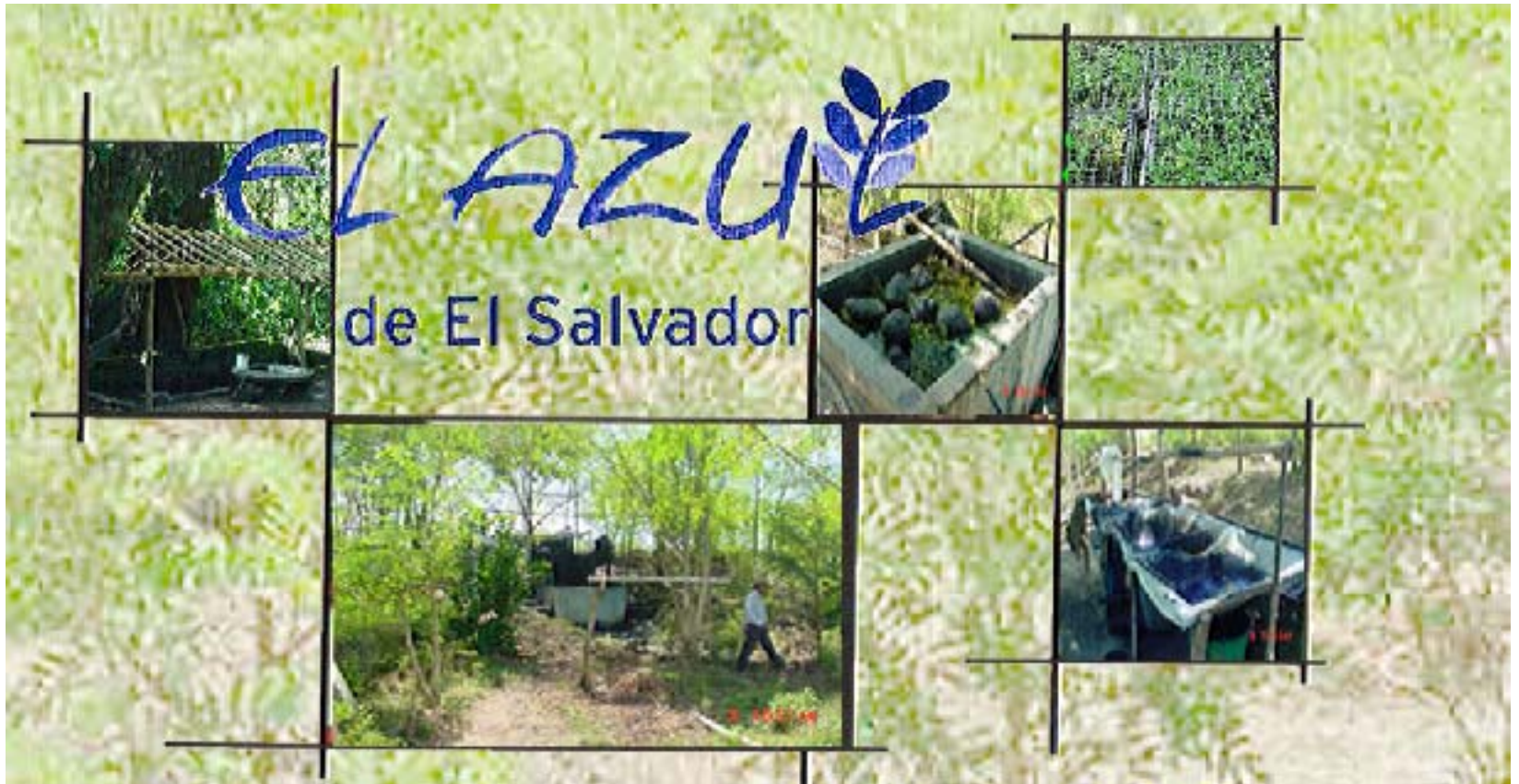


AZULES

Asociación de Añileros
de El Salvador



Añil un Colorante natural

■ Antecedentes

En 1995, una empresa alemana para la comercialización del añil en Europa, solicitó información al Proyecto ANEP / GTZ, sí en El Salvador aún se procesaba el polvo de añil.

Debido a este interes, se forma la Asociación de Añileros de El Salvador con 15 productores y una área actual de 180 ha

AZULES se encuentra acompañado por el Programa FORTALECE / GTZ, IICA, JICA y CBI

■ Objetivos

AZULES está formado por productores de añil, que promueven esta actividad como una alternativa de diversificación de la producción agrícola. Buscando que la actividad sea rentable y sostenible, a través de certificaciones, manejo justo y transparente de la cadena de valor.

■ ESTRATEGIAS

- Compradores concretos, en nuestro caso contrato de distribución con una empresa Alemana (Mercado Europeo)
- Tratar la cadena de valor como sistema único.
- Establecer un sistema de control de calidad a nivel nacional
- Precio por calidad del producto, agregando un sobreprecio y garantizando la recepción de éste por el pequeño productor
- Producción orgánica certificada.
- Responsabilidad empresarial. (Cumplir con las especificaciones del pedido y tiempos de entrega).
- Registro de la marca AZULES. El registro de la marca AZULES ha sido utilizado como estrategia para posicionar el nombre del añil salvadoreño en el mercado mundial de los colorantes naturales.

Uso de instrumentos de apoyo y cooperación

- En el 2001 solicitud de apoyo al Programa Centro para la Promoción de Importaciones de Países en Desarrollo - CBI / Holanda, para facilitar la promoción y el acceso al mercado, a través de asistencia técnica y participación en ferias.
- Elaboración del Plan de Negocios en 2002.
- Elaboración de Plan de Exportaciones en 2003.

■ Fortalezas

- Generación de fuentes de empleo en áreas rurales en la fase agrícola, procesamiento y usos del añil (Teñido)
- Responder y proyectarse de acuerdo a la demanda Internacional.
- Conservación de las especies nativas *Indigofera sp.*

Su cultivo



Su proceso



■ Areas a mejorar

- Falta de estandarización de la calidad.
- Falta de estudios de investigación sobre el cultivo y procesamiento para disminuir costos y elevar la productividad.
- Dependencia de un solo comprador
- Altos costos de producción / Productividad
- Apertura de nuevos Mercados

■ Logros obtenidos

■ Mercados:

<u>Actuales</u>	<u>Potenciales</u>
Alemania	Holanda
Suiza	Gran Bretaña
Bélgica	España
Francia	Canadá
Perú	Estados Unidos
México	Argentina
El Salvador	Japón
	Chile

- Logros obtenidos
 - Desarrollo del mercado del añil en beneficio de sus socios. AZULES ha exportado añil durante 4 años consecutivos, principalmente al mercado europeo.
 - Nivel alto de confianza alcanzado, dentro de la asociación y de la asociación para sus clientes en el exterior.
 - Producción de artesanías con pequeños productores en El Salvador, utilizando el polvo de añil (Generación de nuevas fuentes de trabajo de un valor de 500 mil USD)
 - Marca registrada “AZULES”.

■ Estructura de la cadena de valor



■ Lecciones aprendidas

Factores principales que aseguraron el éxito:

- Formación del grupo asociativo en alianza con la gran empresa y pequeños productores.
- Sistema de control de calidad (Transferencia de tecnología a 5 laboratorios locales).
- Contrato de distribución con empresa alemana.
- Desarrollo de una imagen: venta del producto basado en su calidad.
- Registro de la marca AZULES
- Investigación, innovación y tecnología en la cadena de valor
- Establecer confianza entre los actores dentro de la cadena de valor
- Acompañamiento permanente a través de GTZ, CBI, IICA y JICA

GRACIAS!!!



Asociación de Añileros
de El Salvador

AZULES

Asociación de Añileros
de El Salvador

Procesamiento

- Disminución de tiempo en el proceso de extracción.
- Utilización de Enzimas
- Utilización de los residuos del procesamiento (Rastrojos y Aguas servidas) como abono compost y foliares en la actividad agrícola.
- Aumento en el porcentaje de calidad (Indigotina) y rendimiento.